

## شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ (اسیر مالٹا)

(۱۸۵۱ء - ۱۹۲۰ء)

از ڈاکٹر محمد شکیل اوج

پروفیسر شعبہ علوم اسلامیہ (جامعہ کراچی)

دارالعلوم دیوبند کے سب سے پہلے شاگرد و بعدہ اسی دارالعلوم کے صدر مدرس، جنہیں ”شیخ الہند“ کے لقب سے عالمگیر شہرت حاصل ہوئی، مولانا محمود حسنؒ دیوبندی ہیں۔ آپ ۱۲۶۸ھ - ۱۸۵۱ء کو بریلی میں پیدا ہوئے جہاں آپ کے والد ماجد مولانا ذوالفقار علی بوجہ ملازمت مع اہل وعیال مقیم تھے۔ وہ مدارس کے ڈپٹی انسپکٹر تھے اور دیوبند (ضلع سہارنپور - بہارت) کے عثمانی شیوخ کے ایک معزز خاندان سے تعلق رکھتے تھے۔ دہلی کے مشہور عربی کالج میں آپ نے مولانا محمد مملوک علی سے تعلیم پائی۔ وہ عربی زبان کے مشہور ادیب تھے۔ ”دیوان الحماسہ“، ”دیوان المتنبی“ اور سب سے تعلقات کی مفید اردو شرح حسب ترتیب ”تسهيل الدراية“، ”تسهيل البيان“ اور ”التعليقات على السبع المعلقات“ ان کی بہترین علمی یادگاریں ہیں۔ ”قصیدہ بردہ“ اور ”قصیدہ بانث سعاد“ کی شرح میں ”عطر الوردہ“، اور ”الارشاد“ ان کے علم و فضل کا منہ بولتا ثبوت ہیں۔ علم معانی و بیان میں انہوں نے اردو میں ”تذکرۃ البلاغت“ نامی کتاب لکھی جسے اردو زبان میں اپنی نوعیت کی پہلی کتاب سمجھا گیا ہے۔ مولانا محمود حسنؒ کے جد امجد یعنی دادا شیخ فتح علی

تھے۔ آپ کے تین بھائی اور دو بہنیں تھیں۔

اول: مولوی حامد حسن جن کی ملازمت کا اکثر حصہ ضلع بجنور میں گزرا۔

دوم: مولانا حافظ حکیم محمد حسن۔۔۔ مدرس و طبیب دارالعلوم دیوبند۔ یہ علم

حدیث میں مولانا رشید احمد گنگوہیؒ کے اور دیگر علوم میں اپنے بھائی

محمود حسنؒ کے اور طب میں عبدالمجید خانؒ کے شاگرد تھے۔

سوم: مولوی حافظ محمد حسنؒ۔

آپ نے چھ سال کی عمر میں پڑھنا شروع کیا۔ ناظرہ قرآن مجید کا اکثر حصہ میانچی منگلوری سے پڑھا۔ بقیہ قرآن پاک اور فارسی کی ابتدائی کتب میانچی مولوی عبداللطیفؒ سے پڑھیں۔ اس کے بعد فارسی کی تمام کتابیں اور ابتدائی کتب عربی اپنے چچا مولانا مہتابؒ سے پڑھیں۔ جس زمانے میں قدوری اور شرح تہذیب پڑھ رہے تھے۔ اسی زمانے میں دارالعلوم دیوبند کا قیام عمل میں آیا۔ ۱۲۸۳ھ میں دارالعلوم دیوبند قائم ہوا تو مولانا محمود اس کے سب سے پہلے طالب علم تھے اور اس وقت ان کی عمر ۱۵ سال تھی، اجراء کے وقت وہاں ۲۱ طالب علم موجود تھے اور وقت امتحان تک ۷۸ طلبہ ہو گئے تھے ۵۔

عجیب اتفاق ہے کہ دارالعلوم میں جسے پہلے استاد ہونے کا شرف حاصل ہوا، ان کا نام بھی محمود تھا۔ مولانا ملا محمود۔۔۔ انہیں مولانا محمد قاسم نانوتویؒ کی تجویز پر بمشاہرہ پندرہ روپے رکھا گیا تھا۔ ۱۲۸۴ھ میں آپ نے ”کنز الدقائق“ ”مبذی اور“ ”مختصر المعانی“ کا امتحان دیا۔ ۱۲۸۵ھ میں ”مشکوۃ المصابیح“، ہدایہ، اور مقامات حریری پڑھیں ۶۔ ۱۲۸۶ھ میں انہوں نے کتب صحاح ستہ اور بعض دیگر کتابیں مولانا محمد قاسمؒ بانی دارالعلوم سے پڑھیں اور سفر و حضر میں بھی ان کے ہمراہ رہے۔ ۱۲۹۰ھ۔ ۱۸۷۳ء میں تحصیل علم سے فارغ ہوئے اور حضرت نانوتویؒ کے دست مبارک سے دستار فضیلت حاصل کی ۷۔ دستار بندی سے

شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

ایک سال قبل آپ ۱۲۸۹ھ ۱۸۷۲ء میں بطور ”معین مدرس“ تدریسی فرائض انجام دے چکے تھے۔

۱۲۹۱ھ - ۱۸۷۴ء میں جب دارالعلوم کو کثرت طلبہ کے باعث کسی مستقل استاد کی ضرورت محسوس ہوئی تو آپ کو ہی مدرس رکھا گیا۔ آپ دارالعلوم کے چوتھے مدرس تھے۔ آپ کو مولانا رفیع الدین کی تجویز پر پندرہ روپے ماہوار مشاہرہ پر رکھا گیا تھا ۸ جس سے بتدریج ترقی پا کر ۱۸۹۰ء - ۱۳۰۵ء میں آپ صدر مدرس کے منصب پر فائز ہوئے اور تادم زیست اسی منصب پر فائز رہے۔ گویا تینتیس (۳۳) سال صدر مدرس رہے۔ پہلی مرتبہ ۱۲۹۳ھ میں آپ نے ترمذی، مشکوٰۃ اور ہدایہ کا درس دیا اور ۱۳۹۵ھ میں آپ ”الصحیح للبخاری“ کا درس دیا۔ ۱۲۹۴ھ - ۱۸۷۷ء میں آپ اکابر علماء و مشائخ کی معیت میں پہلا فریضہ حج اور زیارت حریم شریفین سے مشرف ہوئے۔ اس سفر میں آپ جن اکابر کے ہمراہ تھے ان میں مولانا محمد قاسم نانوتویؒ، مولانا رشید احمد گنگوہیؒ، مولانا رفیع الدینؒ (مہتمم دارالعلوم دیوبند) اور مولانا محمد یعقوبؒ جیسے لوگ موجود تھے۔ ۹۔

اس زمانے میں شہرہ آفاق محدث ”شاہ عبدالغنی مجددی“ؒ دہلی سے ہجرت کر کے مدینہ منورہ میں مقیم تھے اور ساری دنیائے اسلام کو اپنے علم و فضل سے مستفید فرما رہے تھے جن کی سند حدیث شاہ محمد اسحاق کے واسطے سے شاہ ولی اللہؒ تک منتهی ہوتی ہے ۱۰۔ مولانا محمودؒ نے ان سے اجازت و سند حدیث لی اور مکہ معظمہ سے واپس آ کر حاجی امداد اللہ مہاجر مکیؒ سے بیعت ہوئے۔ بلکہ خلافت و اجازت بیعت سے بھی مشرف ہوئے۔ گو تحریری اجازت نامہ انہیں بعد میں ہندوستان بھیجوا یا گیا۔ ربیع الاول ۱۲۹۵ھ میں آپ کی دارالعلوم واپسی ہوئی۔ آپ کی غیر موجودگی میں تقریباً چھ ماہ مولانا عبدالعلیؒ ان کی جگہ کام کرتے رہے ۱۱۔

دارالعلوم دیوبند میں صدارت تدریس کا مشاہرہ اس وقت ۷۵ روپے تھا۔ مگر آپ

شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

نے (۵۰) پچاس روپے سے زیادہ کبھی قبول نہیں فرمایا۔ بقیہ ۲۵ روپے دارالعلوم کے چندے میں شامل فرمادیتے تھے۔ آپ کے زمانے میں طلبہ کی تعداد دو سو سے بڑھ کر چھ سو تک پہنچ گئی تھی جو ہندوستان کے علاوہ افغانستان، ترکی، اور انڈونیشیا سے آئے ہوئے طلبہ پر مشتمل تھی۔ آپ کے زمانے میں ۸۶۰ طلبہ نے درس حدیث نبوی ﷺ سے فراغت حاصل کی۔

مشاہیر طلبہ کے نام یہ ہیں:

۱۔ مولانا سید محمد انور شاہ کشمیریؒ (متوفی ۱۹۳۴ء)

۲۔ مولانا عبید اللہ سندھیؒ (متوفی ۱۹۴۴ء)

۳۔ مولانا سید حسین احمد مدنیؒ (متوفی ۱۹۵۷ء)

۴۔ مولانا مفتی کفایت اللہ دہلویؒ (متوفی ۱۹۵۳ء)

۵۔ مولانا شبیر احمد عثمانیؒ (متوفی ۱۹۴۹ء)

۶۔ مولانا اشرف علی تہانویؒ ۱۲ (متوفی ۱۹۴۳ء)

۷۔ مولانا منصور انصاریؒ

۸۔ مولانا سید اصغر حسین دیوبندیؒ

۹۔ مولانا سید فخر الدین احمدؒ

۱۰۔ مولانا محمد اعجاز علی امرہویؒ

۱۱۔ مولانا محمد ابراہیم بلیاویؒ

۱۲۔ مولانا سید مناظر احسن گیلانیؒ

۱۳۔ مولانا احمد علی لاہوریؒ (متوفی ۱۹۶۲ء)

۱۴۔ مولانا محمد الیاس کاندھلویؒ

مولانا محمود الحسن کے تلامذہ و طلبہ پر تبصرہ کرتے ہوئے ڈاکٹر اسرار احمد رقمطراز ہیں:

”جس طرح بارہویں صدی ہجری کے مجدد اعظم شاہ ولی اللہ دہلویؒ کی عظمت و جلالت اور خصوصاً جامعیت کبریٰ کا مظہر ان کی تصانیف ہیں اسی طرح چودہویں صدی کے مجدد شیخ الہند مولانا محمود الحسنؒ کی عظمت و جامعیت کے مظہر کامل ان کے عظیم تلامذہ ہیں“ ۱۳۔

مولانا کے درس کی نمایاں خصوصیت جمع بین اقوال الفقہاء والاحادیث تھی اور یہی شاہ ولی اللہؒ کے خاندان کا طرز تعلیم تھا ۱۵، گو قاسم نانوتویؒ کے درس میں طلبہ کسی قسم کا سوال نہیں کر سکتے تھے جبکہ آپ کے درس میں معاملہ اس کے برعکس تھا۔ بلکہ کبھی کبھی تو حلقہ درس، حلقہ مناظرہ بن جاتا، مولانا کو لازمی جواب دینے میں ید طولیٰ حاصل تھا۔ گاہے گاہے تحقیقی جواب بھی مرحمت فرماتے تھے ۱۶۔ آپ کی سند حدیث دو واسطوں سے شاہ ولی اللہؒ سے ہوتی ہوئی رسول اللہ ﷺ تک پہنچتی ہے:

اولاً: عن مولانا الشيخ محمد قاسم عن مولانا الشيخ عبدالغنی عن مولانا الشاہ محمد اسحاق عن مولانا الشاہ عبدالعزیز عن مولانا الشاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہم اجمعین۔

ثانیاً: عن مولانا الشيخ محمد علی السہارنفوری عن مولانا الشاہ محمد اسحاق عن مولانا الشاہ عبدالعزیز عن مولانا الشاہ ولی اللہ قدس اللہ اسرارہم ۱۷۔

بیسویں صدی کے دوسرے عشرے میں چند در چند ایسے حوادث پیش آئے کہ مولانا

محمود الحسنؒ کو سیاست میں عملاً شریک ہونا پڑا۔ جن دنوں جنگ طرابلس و بلقان کی وجہ سے مسلمانوں میں ہجّان پھیلا ہوا تھا آپ نے ہندوستان سے برطانوی اقتدار کو ختم کرنے کیلئے ایک منصوبہ تیار کیا، جو مسلح انقلاب کے ذریعے برطانوی راج کا تختہ الٹ دینے سے عبارت تھا ۱۸۔ آپ نے ترکوں کی امداد و اعانت کے لیے اپنے قابل اعتماد شاگردوں کے ہمراہ مختلف مقامات کا دورہ کیا اور مسلمانوں کو ترکوں کی مدد کے لیے تیار کیا۔ گو اس کام کے لیے انہیں اپنا دارالعلوم بھی چند روز کے لیے بند کرنا پڑا۔ مگر انہوں نے اس کی کوئی پرواہ نہ کی بلکہ انہوں نے دارالعلوم میں انجمن ہلال احمر کی شاخ قائم کی اور تقریباً ایک لاکھ روپیہ استنبول بھجوا یا ۱۹۔ مولانا عالم دین ہونے کے ساتھ ساتھ ایک بیدار مغز مسلم سیاستدان بھی تھے۔ ان کی نظر واقعات عالم پر گہری تھی۔ وہ ہندوستان اور دیگر ممالک اسلامیہ کے حالات کو عالمی تناظر میں دیکھتے تھے ۲۰۔ مولانا عبید اللہ سندھیؒ اور مولانا سیف الرحمنؒ کو آزاد قبا ئل (یاغستان) میں تبلیغ جہاد کے لیے آپ ہی نے روانہ کیا تھا اور حاجی ترنگ زئی کو بھی تحریک جہاد میں شرکت کی دعوت دی۔ اس تحریک کا مرکز یاغستان قرار پایا جہاں سے سرحد پر حملے ہونے لگے تھے ۲۱۔

۱۹۱۵ء میں مولانا محمود الحسنؒ نے مولانا عبید اللہ سندھیؒ کو کابل بھیجا کہ وہ امیر حبیب اللہ خان کو جہاد پر مائل کر سکیں، لیکن وہ (یعنی امیر حبیب اللہ) متذبذب رہے اور کوئی مدد نہ کر سکے۔ تا آنکہ امیر امان اللہ خان نے اقتدار پر قبضہ کر لیا ۲۲۔ اسی اثناء میں ترکوں کے خلاف سات آٹھ محاذ جنگ کھل چکے تھے اور ان پر روسیوں اور انگریزوں کا دباؤ بڑھتا جا رہا تھا۔ ترکوں کی حمایت کے الزام میں ہندوستان میں علی برادران اور مولانا ابوالکلام آزاد نظر بند کیے جا چکے تھے اور مولانا محمود الحسنؒ کی گرفتاری بھی متوقع تھی۔ چنانچہ انہوں نے ڈاکٹر مختار احمد انصاری کے مشورے سے براہ حجاز استنبول پہنچنے کا ارادہ کیا۔ مولانا محمودؒ ماہ شوال ۱۳۳۳ھ اگست ۱۹۱۵ء کو عازم حج ہوئے اور براستہ بمبئی جدہ ہوتے ہوئے مکہ معظمہ پہنچ گئے۔ انہی ایام میں مولانا نے مفتی مدینہ کی وساطت سے ترکیہ کے وزیر جنگ انور

شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

پاشا سے بند کرے میں ملاقات کی جو جمال پاشا کے ہمراہ شام اور سوز کے جنگلی محاذوں کے معائنے کے بعد روضہ نبوی ﷺ کی زیارت کے لیے مدینہ آرہے تھے۔ آپ نے اپنی ملاقات میں انہیں غالب پاشا (گورنر مکہ) کا خط پیش کیا اور ہندوستان کی تحریک آزادی میں امداد و اعانت کی درخواست کی جسے انہوں نے نہ صرف قبول کیا بلکہ مولانا کے بجد اصرار پر امداد و اعانت کے مضمون کی تحریر، ترکی، عربی، فارسی زبانوں میں لکھ دیں تاکہ یہ تحریریں ہندوستان بھجوائی جاسکیں ۲۳۔

☆ رولٹ (Rowlatt) کمیٹی کے مطابق مولانا محمد میاں انصاری حیدر آباد سندھ کے نو مسلم شیخ عبدالرحیم (اچار یہ کرپلانی، سابق جنرل سیکریٹری آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے برادر بزرگ) کی وساطت سے ریشمی پارچاٹ پر خفیہ پیغامات لکھ کر مولانا محمود حسن کو بھیجا کرتے تھے۔ اس خط و کتابت کو انہوں نے ریشمی رومال کی سازش Silken Letters Conspiracy کے نام سے تعبیر کیا ہے ۲۴۔

اس تحریک کا حال یہ ہے کہ اس میں زیر زمین کام ہوتا تھا۔ برطانوی راج میں تو یہ باتیں منظر عام پر آ نہیں سکتی تھیں لیکن اب اس تحریک کے متعلق تمام حالات شائع ہو گئے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ مولانا محمودؒ نے انڈر گراؤنڈ کام شروع کر دیا تھا جہاں باقاعدہ اسلحہ سازی بھی ہوتی تھی اور باقاعدہ ہتھیار چلانے کی ٹریننگ بھی ہوتی تھی۔ چنانچہ جو لوگ آپ کے ہم خیال تھے اور آپ کے مشن سے تعاون کرتے تھے آپ نے ان سے عہد و پیمان لیا اور وہ سب آپ کی ہدایت پر خفیہ طور پر اس دعوت اور مشن کے لیے کام کرتے تھے ۲۵۔

شیخ الہند کے خاص الخاص اور معتمد علیہ حضرات یہ تھے:

۱۔ مولانا عبید اللہ سندھیؒ۔

۲۔ مولانا محمد میاں انصاریؒ۔

۳۔ مولانا سیف الرحمنؒ۔

۴۔ مولانا ابوالکلام آزادؒ۔

رولٹ کمیٹی رپورٹ کے پیرا نمبر ۱۶۴ میں درج ہے:

”اگست ۱۹۱۶ء میں ریشمی خطوط کے واقعات کا انکشاف ہوا اور حکومت کو اس سازش کا پتہ چلا کہ یہ ایک منصوبہ تھا جو اس خیال سے ہندوستان میں تجویز کیا گیا تھا کہ ایک طرف شمال مغربی سرحدات کو ڈسٹرب کرے اور دوسری طرف ہندوستانی مسلمانوں کی شورش سے اسے تقویت دے کر برطانوی راج ختم کر دیا جائے“ ۲۔

مولانا محمد علی جوہرؒ نے بارہا فرمایا۔ حضرت شیخ الہندؒ تو اس تحریک میں ایسے مقام پر پہنچ گئے کہ ہمارے اذہان اور خیالات بھی وہاں تک نہ پہنچتے تھے۔

بہر حال مولانا محمودؒ کا ارادہ تھا کہ کسی طرح ایران کے راستے بالا بالا یا غستان پہنچ جائیں۔ مگر روسی اور انگریزی جہازوں نے بحری راستہ روک رکھا تھا، پھر انہوں نے یہ ارادہ کیا کہ کسی طرح بحری راستے سے سفر کیا جائے اور بمبئی کے بجائے بلوچستان کی کسی بندرگاہ پر اتر کر یا غستان میں داخل ہو جائیں مگر ایسا نہ ہو سکا۔ مولانا محمود حسنؒ مکہ معظمہ پہنچے تو شاہ حسین (شریف مکہ) نے ترکوں کے خلاف بغاوت کر دی تھی۔ محرم ۱۳۳۵ھ۔ ۱۹۱۶ء کی آخری تاریخوں میں شیخ الاسلام مکہ معظمہ نے ایک محضر تیار کیا، جس میں ترکوں کو کافرو غاصب اور خائن ٹھرایا گیا تھا۔ دوسرے علماء کے علاوہ یہ محضر مولانا محمود حسنؒ کی خدمت میں تصدیق اور تصویب کے لیے پیش کیا گیا، مگر انہوں نے محضر پر دستخط کرنے سے صاف انکار کر دیا جس کی پاداش میں انہیں گرفتار کر لیا گیا۔ اس گرفتاری میں انگریزوں کا مشورہ بھی شامل تھا۔ مولانا محمودؒ کے ساتھ مولانا حسین احمد مدنیؒ، مولانا عزیز گلؒ، حکیم نصرت حسینؒ، اور مولانا وحید احمدؒ کی گرفتاری بھی عمل میں آئی۔ ۲۸۔

بہر حال انہیں ۲۲ صفر ۱۳۳۵ھ کو حراست میں لے کر جدے پہنچا دیا گیا اور وہاں



شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

انگریز حکام کے حوالے کر دیا گیا اور پھر جدے سے سویز اور قاہرہ روانہ کر دیا گیا۔ قاہرہ میں ان سے پوچھ گچھ ہوتی رہی۔ بالآخر وہ ۱۵ فروری ۱۹۱۷ء کو مالٹا بھیج کر نظر بند کر دے گئے ۲۹ جو برطانوی قلمرو میں جنگی مجرموں کے لیے محفوظ ترین مقام سمجھا جاتا تھا ۳۰۔

مولانا محمود حسنؒ نے مالٹا میں قید و بند کا زمانہ نہایت عزم و ہمت اور صبر و استقلال سے گزرا۔ ان کا بیشتر وقت عبادت میں گزرتا تھا۔ انہوں نے یہیں قرآن مجید کا اردو ترجمہ مکمل کیا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے شاید مالٹا جیل میں محبوس ہی اسی لیے فرمایا تھا کہ وہ ترجمہ قرآن کی تکمیل کر سکیں۔ سورہ المائدہ یا النساء تک حواشی تحریر فرمائے تھے کہ رہائی مل گئی اور بقیہ حواشی مولانا شبیر احمد عثمانیؒ نے پورے کیے۔

اسی اثناء میں ان کی رہائی کے لیے ہندوستان میں تحریک جاری تھی۔ آخر کار وہ قریب قریب تین برس کی نظر بندی کے بعد مالٹا سے ہندوستان روانہ کر دے گئے اور ۸ جون ۱۹۲۰ء کو بمبئی پہنچنے پر رہا کر دے گئے اور وہ ۱۴ جون ۱۹۲۰ء کو بخیریت دیوبند واپس پہنچ گئے۔

۱۹۲۰ء میں حضرت شیخ الہندؒ سیری سے رہائی پا کر وارد ہند ہوئے تو انہوں نے کمال ضعف و نقاہت اور شدت مرض و علالت کے باوجود چھ ماہ کے مختصر عرصے میں تین اہم کام انجام دیے۔

۱۔ ایک اپنے تلامذہ اور مسترشدین کو ہدایت کی کہ اپنی تمام تر توجہات کو خدمت قرآن پر مرکوز کر دیں جس کا مظہر اتم آپ کا خطبہ دیوبند ہے (بروایت حضرت مولانا مفتی محمد شفیعؒ)۔

۲۔ قدیم اور جدید تعلیم اور قومی ملی اور دینی و مذہبی تحریکوں کے مابین فصل و بعد کو کم کرنے کی کوششیں جس کا سب سے بڑا مظہر آپ کا سفر علی گڑھ اور تاسیس جامعہ ملیہ ہے۔

۳۔ علم جہاد بلند کرنے کے لیے ایک عوامی تحریک کے آغاز کے لیے کسی صاحب دعوت و عزیمت اور حامل فہم و فراست بالخصوص موجود زمانے کے سیاسی و عمرانی ظروف و احوال سے کما حقہ واقف شخص کے ہاتھ پر بیعت کی تجویز اور اس کے لیے مولانا ابوالکلام آزادؒ کی تعیین جس کے ضمن میں حضرت شیخ الہندؒ کے اضطراب و احراق کا مظہر ان کا یہ قول ہے کہ ”میری چار پائی اسٹیج پر لے جانی جائے تاکہ میں خود بیعت کر لوں، اس لیے کہ میں دنیا سے بغیر بیعت کیے رخصت ہونا نہیں چاہتا“ (روایت بالمعنی) اس۔

مولانا محمود حسنؒ کے زمانہ اسیری میں ترکوں کو عربوں کی غداری کی وجہ سے شکست ہو چکی تھی۔ قسطنطنیہ، بغداد، اور بیت المقدس پر انگریز قابض ہو چکے تھے۔ حجاز پر اگرچہ شریف حسین کا قبضہ تھا لیکن حکم انگریزوں کا چلتا تھا۔ غرض کہ عالم اسلام اس وقت نزع کے عالم میں تھا۔ ہندوستان کے مسلمانوں نے تحفظ خلافت اور مقامات مقدسہ کی حفاظت کے لیے تحریک خلافت جاری کی ہوئی تھی۔ جلیانوالہ باغ (امر تسر) کے خونیں واقعے اور مارشل لاء کے حوادث کی وجہ سے ہندوستان کے تمام باشندے حکومت سے برگشتہ ہو رہے تھے۔ مولانا محمود حسنؒ بھی آتے ہی دل و جان سے تحریک خلافت میں شامل ہو گئے۔ مجلس خلافت نے انہیں ”شیخ الہند“ کا خطاب دیا۔ اس زمانے میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے بعض طلبہ نے آپ سے ترک موالات Non Cooperation کا فتویٰ حاصل کر لیا جس کا مضمون یہ تھا:

۱۔ تمام مسلمان اعدائے اسلام سے تعاون ترک کر دیں۔

۲۔ سرکاری اعزازات و خطابات واپس کر دیں۔

۳۔ ملکی مصنوعات کا استعمال کریں۔

- ۴۔ ملک کی کونسلوں میں شریک ہونے سے انکار کر دیں۔  
۵۔ سرکاری اسکولوں اور کالجوں میں اپنے بچے نہ داخل کرائیں۔

یہ فتویٰ ۳ ذیقعدہ ۱۳۳۸ھ کو مولانا محمود الحسنؒ کے دستخط سے جاری ہوا ۳۳۔ اس کے بعد یہی فتویٰ جمعیت العلماء ہند کے متفقہ فتوے کی صورت میں تقریباً پانچ سو علماء کے دستخطوں سے شائع ہوا ۳۴۔

غرض یہ کہ اس تحریک اور اسی فتوے کی بناء پر مسلم نیشنل یونیورسٹی (جامعہ ملیہ اسلامیہ) کی تاسیس ہوئی جس کا افتتاح ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۰ء کو ”شیخ الہندؒ“ کے ہاتھوں ہوا۔ اس تقریب سے فارغ ہو کر انہوں نے جمعیت العلماء ہند کے اجلاس دوم منعقدہ دہلی کی غائبانہ صدارت کی۔ اس میں انگریزوں سے ترک موالات اور تحفظ خلافت پر زور دیا گیا تھا ۳۵۔

مولانا محمودؒ وجع المفاصل اور بواسیر کے پرانے مریض تھے۔ نیز انہیں کثرت بول کی شکایت بھی تھی۔ کثرت کار اور بڑھاپے کی وجہ سے یہ امراض عود کر آئے۔ اسی اثناء میں ان کی اہلیہ محترمہ نے انتقال کیا، ان ایام میں دیوبند میں موسمی بخار اور تپ و لرزہ کا بھی زور تھا۔ مولانا نے بیماری کی حالت میں علی گڑھ اور دہلی کے سفر کیے، ڈاکٹر مختار احمد انصاریؒ نے دہلی میں قیام کے دنوں نہایت توجہ اور دلسوزی سے ان کا علاج کیا ۳۶۔ حکیم اجمل خاں بھی شریک علاج تھے ۳۷ مگر آپ کی طبیعت سنبھل نہ سکی اور وہ ۳۰ نومبر ۱۹۲۰ء کو اپنے خالق حقیقی سے جا ملے۔ ۳۸ ان کی میت دہلی سے دیوبند لائی گئی اور انہیں مولانا محمد قاسم نانوتویؒ بانی دارالعلوم دیوبند کے پہلو میں دفن کر دیا گیا۔ ان کے انتقال پر مولانا محمد علی جوہر دیوبند تشریف لائے اور رو کر کہنے لگے کہ حضرت شیخ الہند کے انتقال نے ہماری کمر توڑ دی ہے ۳۹۔

مولانا محمد حسنؒ بنیادی طور پر مصلح، عالم، اور شیخ طریقت تھے۔ ان کا اصل کام درس و تدریس اور تزکیہ و تربیت تھا۔ انہیں بعض حالات اور قومی ضروریات کے تحت عملی سیاست میں

شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

حصہ لینا پڑا۔ انہوں نے برطانوی استعمار کے خلاف علماء کو آمادہ عمل کیا۔ انہیں مسجد کے حجروں اور درس کے حلقوں سے باہر نکالا ۴۰۔

عملی سیاست نے انہیں وسیع القلب اور وسیع النظر بنادیا تھا۔ وہ معاصر علماء کے قدر دان تھے۔ وہ اکثر کہا کرتے تھے کہ ہم غافل تھے، لیکن الہلال (کلکتہ) کی دعوت نے ہمیں آمادہ عمل کیا۔ علی برادران، ابوالکلام آزاد، ڈاکٹر مختار احمد انصاری اور حکیم اجمل خاں سے ان کے خصوصی تعلقات تھے اور وہ سیاسی معاملات میں ان سے مشورہ لیا کرتے تھے۔ انہیں جدید تعلیم یافتہ حضرات سے بھی بڑی محبت تھی۔ ان کا یہ مشہور قول ہے کہ جدید تعلیم یافتہ طبقہ میں قبول حق کی زیادہ صلاحیت ہوتی ہے۔ ان کی یہ بڑی آرزو تھی کہ دیوبند اور علی گڑھ میں جو فکری اور نظری فاصلہ ہے اسے کم کیا جائے اور دونوں کو ایک دوسرے کے قریب لایا جائے ۴۱۔ مگر اس وقت کے ہنگامہ خیز حالات میں یہ تجویز شرمندہ عمل نہ ہو سکی۔

### تصانیف:

۱۔ ترجمہ: قرآن مجید: قرآن مجید کا عام فہم اردو ترجمہ مع مفید حواشی، سورۃ المائدہ تک حواشی مولانا محمودؒ نے خود لکھے تھے اور بقیہ حواشی وفواند مولانا شبیر احمد عثمانیؒ نے لکھ کر پورے کیے۔ یہ ترجمہ برصغیر پاک و ہند میں بے حد مقبول ہوا اور بہارت (مدینہ پرلیس، بجنور) و پاکستان (تاج کمپنی لاہور)، اور مغربی جرمنی (ہمبرگ) میں چھپ کر شائع ہو چکا ہے۔ حکومت افغانستان نے یہ ترجمہ مع حواشی فارسی میں ترجمہ کرا کر کابل سے شائع کیا۔ راقم کے پاس سعودی پرنٹنگ کمپلیکس (سعودی عرب) کا شائع کردہ اردو ترجمہ مع حواشی موجود ہے اور پیش نظر مقالہ میں اسی نسخہ سے استفادہ کیا گیا ہے۔

۲۔ تقریر ترمذی: (عربی) یہ تقریر ترمذی شریف کے حاشیے پر چھپ چکی ہے اور مقبول خاص و عام ہے۔

- ۳۔ حاشیہ سنن ابی داؤد (عربی) مطبوعہ دہلی ۱۳۱۸ء۔
  - ۴۔ تراجم ابواب بخاری (مطبوعہ دیوبند، صحیح بخاری کے تراجم کی مناسبت اور تشریحات میں ہے) (غیر مکمل) آخر میں ابواب بخاری کی نہایت مفید فہرست ہے۔
  - ۵۔ حاشیہ مختصر المعانی مطبوعہ دہلی و مطبوعہ کراچی، سعد الدین الفتازانی کی شرح تلخیص المفتاح پر مفید حاشیہ ہے (کئی بار چھپ چکا ہے) ۴۲
  - ۶۔ ایضاح الادلة: فقہ کے بعض اختلافی اور نزاعی مسائل پر اظہار خیال کرتے ہوئے انہوں نے حنفی نقطہ نظر پیش کیا ہے۔ یہ کتاب ۱۲۹۵ھ کو معرض تحریر میں آئی۔ تکمیل کتاب تک آپ اپنی یہ کتاب مولانا محمد قاسم نانوتویؒ کو بھی سناتے رہے۔ ان دنوں نانوتویؒ کا قیام دارالعلوم میں ہی تھا (مطبوعہ دیوبند) ۴۳
  - ۷۔ شرح اوثق العری فی تحقیق الجمعة فی القرى: یہ کتاب دیہات میں نماز جمعہ کے عدم جواز میں ہے۔ یہ دراصل مولانا رشید احمد گنگوہیؒ کی کتاب کی شرح ہے (مطبوعہ دیوبند)۔
  - ۸۔ جهد المقل فی تنزیہ المعز والمذل: اس میں شاہ اسماعیل شہیدؒ کا دفاع کیا گیا ہے اور معترضین کے اعتراضات کا جواب دیا گیا ہے۔
- قبل ازیں جیسا کہ بیان کیا جا چکا ہے کہ ایام اسیری میں مولانا محمود الحسنؒ نے قرآن مجید کا ترجمہ کیا، اس ترجمے کے حوالے سے یہ بات یقیناً قابل ذکر ہے کہ ان کی معاونت محمد میاں انصاریؒ المعروف مولانا محمد منصور انصاریؒ نے کی جو مولانا محمد قاسم نانوتویؒ کے نواسے، پیر جی عبداللہ انصاریؒ (ناظم دینیات علی گڑھ) کے بڑے صاحبزادے اور حافظ احمد (ناظم اعلیٰ

شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ

دارالعلوم دیوبند کے حقیقی بھانجے تھے۔ موصوف نے دارالعلوم معینیہ اجمیر میں بچہ صدر مدرس ایک عرصہ تک کام کیا۔ اس کے بعد مولانا کی خدمت میں اعانت ترجمہ قرآن کی خدمات انجام دینے کے لیے مقرر کیے گئے ۴۴۔

مولانا محمود الحسنؒ کہا کرتے تھے کہ ”میں نے جہاں تک جیل کی تنہائیوں میں اس پر غور کیا کہ پوری دنیا میں مسلمان دینی اور دنیوی ہر حیثیت سے کیوں تباہ ہو رہے ہیں تو اس کے دو سبب معلوم ہوئے۔ ایک ان کا قرآن چھوڑ دینا، دوسرے آپس کے اختلافات اور خانہ جنگی۔ اس لیے میں وہیں سے یہ عزم لے کر آیا ہوں کہ اپنی باقی زندگی اس کام میں صرف کروں کہ یہ قرآن کریم کو لفظاً اور معنا عام کیا جائے۔ بچوں کے لیے لفظی تعلیم کے مکاتب ہر بستی بستی میں قائم کیے جائیں۔ بڑوں کو عوامی درس قرآن کی صورت میں اس کے معانی سے روشناس کرایا جائے اور قرآنی تعلیمات پر عمل کے لیے آمادہ کیا جائے اور مسلمانوں کے باہمی جنگ و جدال کو کسی قیمت پر برداشت نہ کیا جائے“ ۴۵۔

مولانا محمود الحسنؒ کا ترجمہ دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ یہ شاہ عبدالقادر محدث دہلویؒ کے ترجمہ سے ماخوذ ہے۔ بالفاظ دیگر مولانا کے ترجمہ کو شاہ صاحبؒ کے ترجمہ کی تسہیل کا عنوان بھی دیا جاسکتا ہے۔ اس موضوع پر ان دونوں تراجم کی یکسانیت اس امر کی دلیل ہے کہ مولانا نے اپنے ترجمہ میں کوئی نیا پن، جدت طرازی اور تحقیقی اسلوب اختیار نہیں کیا ہے بلکہ اپنے اسلاف کے فکر و نظر کی آئینہ داری کی ہے ۴۶۔

## حواشی و حوالہ جات

- ۱۔ ”میں بڑے مسلمان“ نامی کتاب میں انہیں ”محمود حسن دیوبندی“ لکھا گیا ہے  
البتہ کہیں کہیں ان کا نام ”حسن“ پر ”ال“ داخل کر کے ”محمود الحسن“ بھی  
لکھا گیا ہے۔
- ۲۔ اردو دائرۃ المعارف الاسلامیہ زیر اہتمام دانش گاہ پنجاب، لاہور جلد ۲۰-۱۴۰۴ھ  
۱۹۸۴ء طبع اول۔
- ۳۔ حسین احمد، نقش حیات ۲-۱۳۱ مطبوعہ دیوبند (بحوالہ اردو دائرۃ المعارف  
الاسلامیہ)۔
- ۴۔ عبدالرشید ارشد ”میں بڑے مسلمان“ ص ۲۲۹، مکتبہ رشیدیہ ۳۲-۱ اے شاہ عالم  
مارکیٹ لاہور ۱۹۷۰ء بار دوم۔
- ۵۔ عبدالرشید ارشد ”میں بڑے مسلمان“ ص: ۲۳۰-۲۳۱۔
- ۶۔ ایضاً۔
- ۷۔ ایضاً (ii) رواداد دارالعلوم ۱۲۹۰ھ ص ۱۰ (بحوالہ اردو دائرۃ معارف اسلامیہ)۔
- ۸۔ عبدالرشید ارشد ”میں بڑے مسلمان“ ص ۲۳۰-۲۳۱۔
- ۹۔ عبدالرشید ارشد ”میں بڑے مسلمان“ ص ۲۳۰-۲۳۱۔
- ۱۰۔ الکتانی ”فہرس الفہارس“ ۲: ۱۶۲ (ii) عبدالحی عزہۃ الخواطر“ ۷: ۲۸۹، ۲۹۰  
مطبوعہ حیدرآباد دکن (بحوالہ اردو دائرۃ معارف اسلامیہ)۔
- ۱۱۔ عبدالرشید ارشد ”میں بڑے مسلمان“ ص ۲۳۰-۲۳۱۔

- ۱۲۔ آپ نے ملا حسن اور مختصر المعانی مولانا محمود الحسن سے پڑھیں۔ بحوالہ عبد الرشید ارشد ’بیس بڑے مسلمان‘ ص ۲۳۳۔
- ۱۳۔ مؤخر الذکر دو کا تذکرہ مجید اللہ قادری نے اپنے تحقیقی مقالے ”کنز الایمان“ اور دیگر معروف قرآنی تراجم، ۱۹۹۰ء جامعہ کراچی کے صفحہ نمبر ۳۳۸ پر کیا ہے۔
- ۱۴۔ ڈاکٹر اسرار احمد ”جماعت شیخ الہند اور تنظیم اسلامی“ مرکزی انجمن خدام القرآن ”لاہور بار اول اگست ۱۹۹۷ء ص: ۱۸۔
- ۱۵۔ اصغر حسین حیات شیخ الہند ص: ۳۲ تا ۳۷ لاہور ۱۹۷۷ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۱۶۔ عبد الرشید ارشد ’بیس بڑے مسلمان‘ ص ۲۳۱۸۔
- ۱۷۔ ایضاً۔
- ۱۸۔ حافظ عبد الرشید ”تاریخ دارالعلوم دیوبند“ ماہنامہ الرشید ساہیوال ص ۱۸۷۔
- ۱۹۔ اصغر حسین حیات شیخ الہند ص ۲۲۱-۲۲۲ لاہور ۱۹۷۷ء (ii) حسین احمد سفرنامہ شیخ الہند ص: ۵ مطبوعہ دیوبند (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۲۰۔ ایم مجیب ”انڈین مسلمز“ ص: ۳۹۹-۴۰۰ لنڈن ۱۹۶۲ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۲۱۔ اشتیاق حسین قریشی، علماء ان پائیکس، ص ۲۲۳، ۱۹۷۷ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۲۲۔ محمد میاں، علمائے حق ص ۱۳۶، مطبوعہ دیوبند (ii) محمد سرور مولانا عبید اللہ سندھی ص: ۲۹-۳۰ بار پنجم لاہور ۱۹۷۶ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔



۲۳۔ i۔ عبدالحی، نزہۃ الخواطر جلد ۸ ص ۴۶۷، حیدر آباد دکن ۱۹۷۰ء (بحوالہ اردو دائری معارف اسلامیہ)۔

ii۔ ڈاکٹر محمد ہاشم قدوائی، جدید ہندوستان کے سیاسی اور سماجی افکار ص ۴۰۶ ترقی اردو بیورو نئی دہلی ۱۹۸۵ء پہلا ایڈیشن۔

On December 10, 1917, the Government appointed a committee " to investigate revolutionary crime in the country and to suggest legislative measures fro its condition", Mr. Justice S.A. T. Rowlatt was appointed the president two judges of the High Courts in India and two non-officials, were members of the committee, (See Report of the Sadition. 1918, Superintendent Printing Press, Calcutta, 1918)

(i) Pakistan Studies by Gul Shahzad Sarwar p.81, Tahir Sons Karachi, Urdu Bazar, Fifth Edition, May 1994.

(ii) I.H. Qureshi, A. Short History of Pakistan, p: 843-844, University of Karachi, Reprinted 1988.

(ii) رولٹ بل کے آٹھ نکات کے لیے دیکھئے: قاضی محمد عدیل عباسی تحریک خلافت ص: ۸۱-۸۲ ترقی اردو بیورو نئی دہلی ۱۹۸۲ء دوسرا ایڈیشن۔

۲۴۔ Sadition Committee Report پیرا گراف ۱۶۴ کلکتہ ۱۹۱۸ء ص ۲۱۴ تا ۲۴۰، ۲۲۹، ۲۱۵۔

(ii) The Deoband School: Ziaul Hassan Faruq ص: ۱۹۶۳، ۶۱ (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔

(iii) تفصیل کے لیے دیکھئے سید محمد میاں کی تحریک شیخ الہند (ریشمی خطوط سازش گیس، مکتبہ رشید کراچی ۱۹۸۸ء تیسرا ایڈیشن) (کل صفحات ۴۹۴)۔

- ۲۵۔ مولانا ابوالکلام آزاد اور حضرت شیخ الہند کا ان سے خصوصی تعلق خاطر از مولانا سعید احمد اکبر آبادی ماخوذ از جماعت شیخ الہند اور تنظیم اسلامی از ڈاکٹر اسرار احمد ص ۲۷۵۔
- ۲۶۔ ایضاً۔
- ۲۷۔ عبدالرشید ارشد بیس بڑے مسلمان ص ۲۷۶۔
- ۲۸۔ حافظ عبدالرشید ارشد تاریخ دارالعلوم دیوبند ص ۱۸۸۔
- ۲۹۔ حسین احمد اسیر مالٹا ص ۶۷ تا ۱۰۵ لاہور ۱۹۷۳ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۳۰۔ حافظ عبدالرشید ارشد تاریخ دارالعلوم دیوبند ص ۱۸۸۔ (ii) جماعت شیخ الہند اور تنظیم اسلامی ص ۱۶۔
- ۳۱۔ ڈاکٹر اسرار احمد مقدمہ ”جماعت شیخ الہند اور تنظیم اسلامی“ ص ۱۶۔ ۱۷۔
- ۳۲۔ اشتیاق حسین قریشی علماء ان پالیٹکس“ ص ۲۶۸ تا ۲۶۹ کراچی ۱۹۷۲ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۳۳۔ حافظ عبدالرشید ارشد بیس بڑے مسلمان ص ۲۸۷۔
- ۳۴۔ اشتیاق حسین قریشی علماء ان پالیٹکس“ ص ۲۶۹ کراچی ۱۹۷۲ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۳۵۔ (i) محمد میاں ”علمائے حق“ ص ۲۰۹ تا ۲۳۰ مطبوعہ دہلی (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۳۶۔ (ii) ڈاکٹر ایچ بی خان ”برصغیر پاک و ہند کی سیاست میں علماء کا کردار“ ص ۲۰۸ قومی ادارہ برائے تحقیق تاریخ و ثقافت اسلام آباد ۱۹۸۵ء۔
- ۳۷۔ اصغر حسین شیخ الہند ص ۱۸۸ تا ۱۹۵ لاہور ۱۹۷۷ء۔
- ۳۸۔ حافظ عبدالرشید ارشد تاریخ دارالعلوم دیوبند ص ۱۸۸۔
- ۳۹۔ شیخ الہند کی بیماری اور وصال کی تفصیل مولانا اصغر حسین نے اپنے رسالہ ”حیات شیخ الہند“ میں بڑی تفصیل سے لکھی ہے (بحوالہ بیس بڑے مسلمان ص ۲۸۳)۔

- ۴۰۔ حافظ عبدالرشید ارشد بیس بڑے مسلمان ص ۲۸۰۔
- ۴۱۔ عبدالحی عزہ الخواطر جلد ۸ ص ۲۶۸ حیدر آباد دکن ۱۹۷۰ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۴۲۔ ضیاء الحسن دادیو بند اسکول (انگریزی) ص ۶۱ کلکتہ ۱۹۹۳ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۴۳۔ براکلمان تکلمہ ’الائینڈن‘ ۱۹۳۷ء (بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ)۔
- ۴۴۔ حافظ عبدالرشید ارشد بیس بڑے مسلمان ص ۲۳۳۔
- ۴۵۔ ڈاکٹر اسرار احمد جماعت شیخ الہند اور تنظیم اسلامی ص ۳۷ (مضمون ”حضرت شیخ الہند۔ ایک بھولی بسری شخصیت از قاری حمید انصاری)۔
- ۴۶۔ ڈاکٹر اسرار احمد مسلمانوں پر قرآن مجید کے حقوق ص ۷۷ مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور بارششم فروری۔